

31 P/9

Department of the Interior

OFFICE OF GEOGRAPHER

Ottawa, OCT 16 1905

DEAR SIR,

I wish to obtain information respecting the derivation of the place-names of Canada—of the names of the villages, towns, cities and of the natural features, such as rivers, lakes, capes, bays, mountains, etc.—and shall be much obliged if you will give me any information that you may possess or can procure, respecting the below-mentioned name and also respecting the names of any other features in the vicinity of your residence concerning which you have knowledge.

In many localities, the older generation is passing, or has passed away, and unless steps are taken to collect this information, it will, in many instances, be too late. In most communities there are persons who take an interest in things of this nature or that have been connected with the early settlement of the locality. If there are any such in your neighbourhood, will you kindly submit this to them.

Below I have indicated the lines along which I desire information and also the commoner derivatives of place-names in Canada :—

(1.) Whether named after a village, town, or city, or natural feature in any other province or country ; if so, the name of province or country in which the original locality is situated.

(2.) Whether named after a person ; if so, the person's name, occupation, spelling of name as rendered by the person and any details of interest respecting him (or her) such as (a) Whether alive or, if dead, approximate year of death ; (b) Whether at any time a resident of the locality and, if so, whether still living there.

(3.) Whether named after a natural feature ; if so, any details respecting the origin of the name as applied to the feature and the geographical position of the latter.

(4.) Whether the town, village or city ever had any other name or names ; if so, at what dates, approximately, and the origin of these obsolete names.

Any information bearing on the above will be deemed a courtesy.

Yours truly,

JAMES WHITE,
Geographer.

Kindly write your reply on the attached sheet.

To ensure free transmission of your reply I enclose herewith an addressed envelope which will come free of postage.

Stony Lake, Sumner Sp., Peterborough Co.
D.H.

Peterboro

Feb 20 - 1908

Dear Sir

No doubt you know Stony Lake is a summer resort and only open about three months in the year July. Aug & Sept. Jumpen Island is the name of our P.O. being the name of the island. Stony Lake extends from Barleigh Falls on the west to the head of the lake on the east about 10 or 12 miles, and from 1 to 2 miles wide filled with islands of stone many of them well wooded and very beautiful. these islands in size from $\frac{1}{2}$ an acre to 100 acres. about $\frac{1}{4}$ mile to the north is the Post office of Mt. Johnson - 3 miles to the west is the P.O. of Barleigh ^{Falls}. Jumpen Island is a very beautiful island of about 100 acres and on the main channel of the Trent valley. route from Lakefield. Youngs Point through to Barleigh Falls & upper lakes

Yours

J. W. Robinson

525 Weller St
Peterboro

P. M. Durry Summ
at Jumpen Island
Stony Lake